

ZUSATZKARTE (gültig bis 31.12.1978)

(Lärm)

Lieferwagen
(Fahrgestell)

Fabrikmarke
O M

O M 40/35 - . - *

Typenschein-Nummer
CH 3600 27

ERKENNUNGSMERKMALE "OM 35" vorne links am Fahrzeug
"OM 40/35-.-" oberhalb Fahrgestellnummer sowie auf Hersteller-Plakette, rechts vorn, auf Türpfosteninnenseite

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts vorne auf Längsträger, hinter Stossdämpfer
Motorkennzeichen eingeschlagen "8040,02" seitlich rechts vorne am Motorblock
Hersteller OM, Brescia, Italien Importeur Adolph Saurer AG, Arbon **)

FAHRGESTELL	Anz. Achsen <u>2</u>	Anz. Räder <u>6</u>	Antrieb <u>Hinterräder</u>	MOTOR	Bauart <u>Reihe</u>	Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links</u>	Lenkhilfe <u>-</u>			Marke <u>F I A T</u>	Treibstoff <u>D</u>	
Betriebsbremse <u>hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken +)</u>				Typ <u>8040,02</u>		
Hilfsbremse <u>mechanisch, IB</u>	Dauerbremse <u>-</u>			Lage <u>vorn</u>	Anz. Zyl. <u>4</u>	
Stellbremse <u>auf Hinterräder Anhängerbr.</u>				Bohrung <u>100</u>	Hub <u>110</u>	
Getriebeart <u>mechanisch, synchron.</u>	Anz. Gänge <u>5</u>			Hubraum <u>3456</u> cm ³	Steuer-PS <u>17,6</u>	
Diff. Sperre <u>-</u>	Zughaken <u>-</u>	Höchstgeschwind. <u>100</u> km/h		Leist.-PS <u>81,5</u> (DIN) bei <u>3200</u> u/min		
KAROSSERIEFORM	<u>Frontlenkerkabine</u>	Anz. Türen <u>2</u>		Kühlung <u>Wasser</u>		
		Schlebedach		Lärm <u>80</u> dB (A) bei <u>3200</u> u/min		
Anz. Plätze: TOTAL <u>3</u>	vorn <u>3</u>	Mitte <u>;</u>	hinten <u>;</u>	Lärmdämpfung <u>1</u> Topf <u>625x160x100</u>		

ARMESUNGEN	Spurweite V <u>1500</u> H <u>1500</u>
*)	Spurkreis L <u> </u> R <u> </u>
Achsabstand	<u> </u> / <u> </u> / <u> </u>
	<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge	<u> </u> <u> </u>
Breite	<u>1930</u> <u> </u>
Höhe	<u>2050</u> <u> </u>
Ueberhang V	<u>1140</u> <u> </u>
H	<u> </u> <u> </u>
S	<u> </u> <u> </u>

GEWICHTE	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u> </u>	<u>je nach Aufbau</u>	<u> </u>	<u> </u>
Nutzlast	<u> </u>	<u>je nach Aufbau</u>	<u> </u>	<u> </u>
Total	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u>3500</u>
Fabrik-Garantie	<u>1740</u>	<u> </u>	<u>2600</u>	<u>3500</u>
Reifen-Dimens.	<u>600 - 16 C 10 Ply</u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
Tragkraft p. Achse	<u>1745 (4,75)</u>	<u>2940 (4,0)</u>	<u> </u>	<u> </u>
Fabrikgar. max.	<u>Anhängelast</u>	<u> </u>	<u>1300</u>	<u>kg</u>

EIGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FUER MOTORFAHRZEUGE

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 24 V

Fernlicht CR (E) Lichttaupe vorhanden

Abblendlicht CR (E) Standlicht A (E)

Markierlicht - Nebellampen -

Warnvorrichtung KLAXON ETF 4 D Lautstärke 102 (dB) A

Scheibenwischer 2/elektrisch Waschanlage vorhanden

Schlusslicht R-S1 (E) Rückstrahler I (E)

Stoplicht R-S1 (E) Rückfahrlampen -

Kontroll-Nr.-Bel. links komb. Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel 1/links+1/rechts Geschw.-Messer km/h

Richtungsblinker 6/Anordnung IV

Vorn 1 (E) seitl. 5 (E) hinten 2a (E)

Warnblinkanlage - Arbeitslampen -

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Lieferwagen

Marke & Typ OM OM40/35-.-

Typenschein-Nummer CH 3600 27

Karosserieform -

Plätze : Total 3 (Vorn) 3

Leergewicht lt. Waagsch. Treibstoff D

Nutzlast je n.Fz. PS 17,6

Gesamtgew. 3500 Hubraum 3456

Anhängelast -

Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = OM 40/35-A-000026

*) Modell-Varianten: Radstand: Gesamtlänge: Ueberhang/H:

OM 40/35 - A -	2650 mm	4950 mm	1160 mm
OM 40/35 - B -	3000	5570	1430

***) 2. Importeur: VIBEA Import SA. Grancia Lugano

§) Ausrüstung, Masse, Gewichte, Spurkreis- ϕ sowie Unterlegskeil sind bei der Einzelabnahme zu prüfen.

+) Betriebsbremse: auf Wunsch Unterdruckhilfe (2 Servoapparate) sowie Bremskraftregler stufenlos lastabhängig, wirkend auf HA

Ort und Datum der Prüfung
Turin, 6.-10.11.72

Ersetzt TS CH 3600 27 vom 10.11.72 der Prüfungskommission

Rauchmessung : Bacharach = 4,0

(5.5.78.)

Lieferwagen
(Fahrgestell)

O M

OM 40 / 35

CH 3600 27

ZUSATZKARTE I.Nachtrag vom 12.3.74 - jak.Ab Fahrgestell-Nr. : OM 40/35--000577Fabrikgar. Gesamtzuggewicht: 5650 kgFabrikgar. Anhängelast : 2150 kg

Die für die erhöhte Anhängelast erforderlichen Aenderungen und Verstärkungen sind nur an Fahrzeugen ausgeführt, die durch die AG Ad. SAURER oder durch BERNA, Olten ausgeliefert werden.

Nachtrag vom 17.9.74 - AS :

Auf Wunsch sind Fahrzeuge mit Radstand 3000 mm auch mit Doppelkabine lieferbar:

Anzahl Plätze: Total= 7, vorn= 3, hinten= 4; Anzahl Türen= 4

Bei Doppelkabine mit 9 Plätzen (V=3/M=2/H=4) sind die Masse zur Bestimmung der Platzzahl gemäss BAV Anhang 5 zu kontrollieren.

Nachtrag vom 16.02.1977 - Br

Die Firma IVI SA. in Grancia wurde vom Hersteller ermächtigt die Aenderungen gemäss Nachtrag vom 12.03.1974 ebenfalls auszuführen.